

ČESKÝ ÚŘAD ZEMĚMĚŘICKÝ A KATASTRÁLNÍ
182 11 Praha 8, Pod Sídlištěm 9, ID datové schránky: uuaaatg

Výzkumný ústav geodetický, topografický
a kartografický, v.v.i.

ODIS

Z d i b y

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE

NAŠE ZNAČKA
ČÚZK-03598/2017-11

VYŘIZUJE / LINKA
Rajnišová / 1263

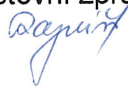
MÍSTO ODESLÁNÍ
Praha, 3. května 2017

věc: Zaslání schválené cestovní zprávy

Český úřad zeměměřický a katastrální v příloze zasílá schválenou zprávu o služební cestě dne 29. března 2017 (EuroGeographic ELS Programme Board, 2nd meeting).

S pozdravem

Mgr. Jarmila Daňková, v.r.
ředitelka kanceláře předsedy

Příloha: 1x cestovní zpráva
Za správnost: 


Český úřad zeměměřický a katastrální

Pod sídlištěm 9/1800
182 11 Praha 8 – Kobylisy

V Praze dne 2. 5. 2017
Č.j.: ČÚZK - 03598/2017-11

Cestovní zpráva ze zahraniční pracovní cesty do Belgie

1. Úvodní informace

- | | |
|----------------------------------|--|
| a) Vysílající subjekt | ČÚZK |
| b) Termín a místo pracovní cesty | 29. 3. 2017, Brusel |
| c) Přesné znění názvu akce | EuroGeographics ELS Programme Board,
2 nd meeting |
| d) Účastník cesty | Ing. Eva Pauknerová, CSc. |
| e) Datum zpracování zprávy | 2. 5. 2017 |
| f) Cestovní zprávu schválil dne |  3. 5. 2017
.....
předseda úřadu |

2. Časový přehled pracovní cesty

29. 3. 2017	6:55 - 8:25	let z Prahy do Bruselu
	9:30-10:30	přesun z letiště do centra a do místa jednání
	10:30-17:15	účast na 2. zasedání EG ELS PB
	17:30-18:00	přejezd vlakem na letiště
	19:50-21:15	let z Bruselu do Prahy

3. Program - projednávané otázky

Jednodenní služební cesta umožnila účast na druhém zasedání Programového výboru EuroGeographics pro přechod od projektu ELF k udržitelným službám European Location Services (ELS PB), které organizovali M. Cory, výkonný ředitel EuroGeographics (EG), a H. Kaestner, manažerka přechodu k ELS.

Druhé zasedání ELS PB se uskutečnilo ve středu 29. března 2017 v Bruselu, v prostorách EuroGeographics na Rue du Nord. Program připravili M. Cory a H. Kaestner spolu s W. Hoffmannem, předsedou ELS PB. Výbor navázal na strategické plánování EG ELF PB, který pracoval od léta 2015 do konce roku 2016. Tehdy byl po skončení projektu ELF rozšířen o zastoupení několika klíčových NMCA a došlo k částečné revizi jeho statutu. ELS PB je součástí organizační struktury ELS, připravuje strategické podklady pro vedení EG a směřuje činnost koordinačních skupin ELS.

Jednání ELS PB řídil W. Hoffmann (AT).

Hlavní body programu:

- Přehled činností uskutečněných od prvního zasedání ELS PB
- Stav ustavování koordinačních skupin:
 - o poskytování dat a služeb,
 - o technické systémy,
 - o marketink a rozvoj produktu ELS
- Přípravy na spuštění Programu přechodu k ELS
- Strategie Programu přechodu k ELS
- Příprava doporučení pro ŘV EuroGeographics
- Různé

Členy ELS PB jsou kromě výše zmíněných také O. P. Aerrestad (NO), D. Henderson (UK), A. - J. Kljnjjan, který za nizozemský Kadaster nahradí M. Salzmana, a A. Sandin (SE). Za ČÚZK je členem ELS PB E. Pauknerová. Zástupce UK byl z březnového jednání omluven a jeho zprávu přednesla A. Page (ELS Product Development Manager).

4. Průběh cesty – obsah zajímavých příspěvků; osoby, se kterými bylo jednáno

Oficiální jednání ELS PB začínalo později než obvykle, protože stejný den ráno v bruselském sídle EG proběhlo klíčové jednání představitelů EG s vedením Evropské agentury pro životní prostředí (EEA). M. Cory a výkonný ředitel EEA H. Bruyninck podepsali smlouvu o spolupráci mezi EG a EEA, která má přispět k většímu využívání pan-evropských map a prostorových dat z oficiálních zdrojů v programu Copernicus Evropské komise. Z tohoto jednání vyplynul požadavek na ELS, aby během jednoho roku byly funkční a dostupné příklady, pomocí kterých bude možné demonstrovat využití ELS v praxi.

V úvodu M. Cory informoval o jednání s EEA, ale také o tom, že Evropská komise schválila návrh projektu Open European Location Services (Open ELS), který EG předložil v létě do programu CEF. Tato situace posílí přechod od ELF k ELS formálně i finančně. Projekt Open

ELS bude zakomponován do Programu přechodu k ELS (Transition Programme) a bude řízen v souladu s Modelem řízení pro přechod k ELS (Transition Programme governance model).

A. Page informovala o práci skupiny Produkt marketing and supply. Skupina se shoduje a ELS PB schválil, že rozvoj ELS má být orientovaný na uživatele, podpořený příklady využívání. Je navrhován harmonogram (Roadmap) pro přípravu ELS jako produktu. Severské státy chystají společné využívání služeb ELF formou projektu KRIS GIS, zaměřeném na přeshraniční spolupráci v situacích ohrožení životního prostředí atp. Časování projektu a přechodu k ELS má být sladěno.

Nizozemští účastníci informovali o přípravách ve skupině Data and Service supply. Probíhá plánování. Je připravován „blueprint“ na podporu poskytovatelů dat a služeb. Tento dokument na základě doporučení z dřívějších jednání ELS PB odlišuje různé kategorie a odlišnou připravenost poskytovatelů, a proto i různé způsoby jejich podpory.

O. P. Aarrestad informoval o práci skupiny Technical systems. Byly podepsány smlouvy mezi EG a poskytovateli technické infrastruktury ELF (Kartverket, NSL aj.). Práce se nyní soustředí na dokumentaci vytvořené infrastruktury ELF.

M. Cory připomněl hlavní principy Open ELS produktů/služeb:

- využít národní služby, které jsou již k dispozici jako otevřené a volně a včlenit je do nových přeshraničních služeb, které budou poskytovány v režimu freemium;
- vývoj produktu/služeb je kombinací přístupů „supply driven“ (otevřeně dostupná data) a „customer oriented“ (orientace na uživatele).

Po projednání zpracovaných rozborů a návrhů organizačních opatření a zprávách z jednotlivých koordinačních skupin se ELS PB shodl na návrhu doporučení pro ŘV EG, aby EG převzal platformu ELF.

(Pozn. z 2. května 2017: Tento krok následoval po oficiálním převzetí a uzavření projektu ELF Evropskou komisí v dubnu 2017. Postup je v souladu s bodem 8.7 Smlouvy o ELF konsorciu revidované k 15. 4. 2016, viz příložený dopis. Administrativní záležitosti ohledně projektu ELF po dobu dvouleté udržitelnosti ELF na národní úrovni nadále koordinuje O. M. Ostensen.)

Vzhledem k důležité technické roli finského NLS v projektech ELF i Open ELS byl členy PB podpořen návrh rozšířit ELS PB o zástupce z vedení NLS.

5. Technická dokumentace

Z jednání nebyl dovezen žádný tištěný materiál. Dokumenty, které souvisejí s jednáními ELS PB, jsou sdílené mezi členy PB jako interní pracovní materiály. Souhrnné informace zasílá výkonný ředitel EG dopisem nejvyšším představitelům členských organizací EG; pravidelně také bude publikována informace o přechodu k ELS ve zpravodaji EG.

6. Závěr z cesty

Na jaře 2017 proběhlo několik formálních opatření mezi EG a institucemi Evropské komise, které posílily roli EG i základ pro další rozvoj ELF směrem k ELS.

ELS PB doporučil ŘV EG převzetí práv a povinností ke zdrojům a službám vytvořeným projektem ELF. (ŘV EG následně na svém dubnovém zasedání odsouhlasil tento převod na EuroGeographics AISBL. Převzetí je připravováno k datu 1. 6. 2017.)

Další zasedání ELS PB proběhne 6. června 2017, opět v Bruselu.

7. Doporučení k využití poznatků

- a) Pro zasedání skupiny ISA² GeoSpatial Solutions (4. 4. 2017) a projednávání záměrů EK ohledně tzv. EU Gazetteerů zkoordinovat stanoviska zástupců zemí, které se podílely na ELF/ELS.

Termíny: 31. březen 2017

Zajistí: E. Pauknerová a M.Cory

- b) Informovat o plánovaném přechodu projektu ELF ke službám ELS, zajišťovaným EG a jeho členskými organizacemi, v rámci resortu a také na národních i mezinárodních odborných akcích.

Termín: průběžně

Zajistí: E. Pauknerová

Zpracovala: *Eva Pauknerová*



Vyjádření vedoucího zaměstnance:

Souhlas



Olaf Magnus Østensen
P.O.Box 600 Sentrum,
3507 Hønefoss
Norway
Email: Olaf.Ostensen@kartverket.no

27 April 2017

**To the ELF Consortium, represented by the Coordinator
Concerns: Transfer of ownership European Location Framework**

Our Ref: 2017-0032.LT

Dear Olaf

At its April meeting, the EuroGeographics Management Board reconfirmed its commitment to delivering European Location Services by approving the programme of work and investment required to develop operational services, building on the work undertaken in the European Location Framework (ELF) Project.

We have been busy preparing the necessary arrangements to undertake a programme of this nature, working closely with our members to develop the transition programme. We have also put in place the organisational structure and governance processes required to effectively manage this work, and have formalised the roles and responsibilities of the European Location Service Transition Programme Board and its coordinating groups. Critical to the transition are the key service providers and personnel important to maintaining the ELF platform and helping us develop the operational services during this Transition period.

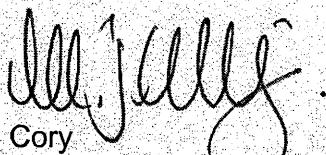
To help secure the long-term future of this unique and powerful source of geospatial information, the Management Board has allocated budget to design and develop the operational services. The approved transition programme includes the recently successful bid for European Commission funding for 50% of the Open ELS project costs. The Management Board has also approved plans for EuroGeographics to formally take ownership of the European Location Framework (ELF) platform on behalf of its members.

Section 8.7 of the E.L.F. Consortium Agreement (version revised – 15.04.2016) deals with the transfer of ownership. In accordance with this paragraph I am writing to you as ELF project coordinator to seek the agreement of the beneficiaries described to transfer the rights and obligations of the resources and services developed by the ELF project to EuroGeographics AISBL. In doing so please note the following:

- That based on advice from the relevant beneficiaries EuroGeographics has made appropriate agreements concerning the maintenance and operation of these resources and services during the transition period with appropriate partners;
- The commitment to licence certain software, data and applications developed within the project (as detailed in 8.2.1, 8.2.2 and 8.3 (f)) must be sustained for the two-year period after the project end, or until new or alternative arrangements can be made;
- The rights to Foreground and Background Intellectual Property, as described in Section 8 of the Consortium Agreement, must continue to be respected, unless otherwise specifically agreed with EuroGeographics;
- On confirmation of the agreement to transfer ownership for the ELF platform as described, it is also important to note that the technical (section 5), managerial (Section 6) and financial (section 7) provisions of the Consortium Agreement cease to have effect, in so far as any future arrangements concerning the management and operation of the ELF platform by EuroGeographics during the Transition Period, and beyond into the operational European Location Services.
- Legal obligations entered into by the beneficiaries within the scope and duration of the project are excluded from the transfer of rights and obligations specified under section 8.7 of the Consortium Agreement. Any liability, defaults or remedies sought by any party (including the Commission) for actions or omissions by a beneficiary arising during the project period will thus remain the responsibility of the beneficiaries, and are not transferred to EuroGeographics AISBL.

I propose that this is effective from the 01 June 2017, and look forward to hearing from you.

Yours sincerely.



M J Cory
Secretary General & Executive Director
EuroGeographics AISBL